

**CIRCULAR**  
**No. DGMM 001/2019**

**Para:** *Armadores / operadores, compañías navieras, Organizaciones Reconocidas Autorizadas y Organización de Protección Reconocidas.*  
*Shipowners, Operators, Shipping Companies, Recognized Organizations and Recognized Protection Organizations.*

**Tema:** **Requisitos para la Aprobación de una Organización Reconocida/ Organización de Protección Reconocida (OR/OPR).**  
*Requirements for the Appointment of Recognized Organizations and Recognized Protection Organizations. (RO/RSO)*

Lista de requisitos para la aprobación de una Organización Reconocida u Organización de Protección Reconocida (OR/OPR).

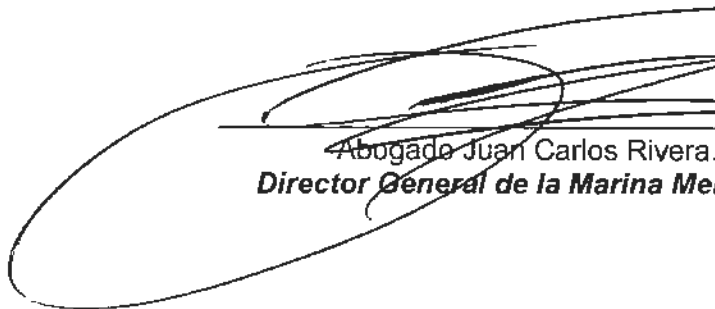
*List of Requirements for the appointment of Recognized Organizations/Recognized Protection Organization (RO/RSO).*

1. Solicitud de aprobación dirigida a esta Administración Marítima elaborada por el Apoderado Legal.  
*Submission of an official request to this Maritime Administration of authorization presented by a legal representative in Honduras.*
2. Nombre completo de la Organización Reconocida/Organización de Protección Reconocida.  
*Full Name of the Recognized Organization/ Recognized Security Organization.*
3. Dirección completa y nombre de la Persona Asignada por la Organización Reconocida que será responsable de coordinar con la Autoridad Marítima de Honduras relacionados a la Certificación Estatutoria.  
*Full Address and name of the contact person responsible for coordinating with the Honduras Maritime Authority with regards to Statutory Certification matters.*
4. Carta de Introducción, Perfil de la compañía y copia del Certificado de Incorporación de la empresa debidamente notariado y apostillado. En el Certificado de Incorporación de la Empresa deberá consignarse los miembros de la Junta Directiva.  
*Introduction Letter, Company Profile and copy of the Company's Certificate of Incorporation duly notarized and apostilled. The Company's Certificate must mention the members of the Board of Director.*
5. Escritura de Constitución de la Sociedad o en su defecto documento que acredite su registro en su país de origen, en caso de ser primera vez que solicita autorización. *Deed of Incorporation of the Company, in its defect document that proves its registration in its origin country, in case it is the first time that is request authorization.*
6. Cobertura de Seguro de indemnización profesional o de responsabilidad profesional emitida a favor de la Organización Reconocida/Organización de Protección Reconocida.  
*Submission of a copy of the Coverage by professional indemnity or professional liability insurance cover issued on behalf of your esteem Organization.*
7. Copia de la Certificación ISO 9001-2015 obtenida por la Organización Reconocida.  
*Copy of the ISO Certification 9001-2015 obtained by the Recognized Organization.*

8. Copia del organigrama de la Organización Reconocida.  
*Organizational chart of the Recognized Organization.*
9. Una lista del personal técnico de la oficina central junto con sus hojas de vida.  
*A listing of the Technical Staff at Head Office as well as their CVs.*
10. Un listado de oficinas/ representantes ubicados en todo el mundo.  
*A listing of offices/representatives distributed around the world.*
11. Una lista de los inspectores aprobados junto con sus hojas de vida, la cobertura geográfica junto con las copias de sus nombramientos como Inspectores por parte de la Organización Reconocida.  
*A list of approved surveyors along with their CV's, their geographical coverage and appointment letters stating they are exclusive surveyors.*
12. Copia del procedimiento cuando la Organización Reconocida contrata los servicios de un inspector Independiente cuando un Inspector de la OR no está disponible.  
*Copy of procedures for using non-exclusive Surveyors when an exclusive Surveyors is not available.*
13. Procedimientos establecidos para la emisión de los certificados IGS y PBIP y las competencias del personal respectivamente (auditores certificados).  
*Procedures in place for the issuance of ISM and ISPS Certificates and qualifications of the staff in this respect (certificated auditors).*
14. Copia de los manuales del Sistema de Gestión de Calidad.  
*Complete copy of the Quality Management System.*
15. Copia de las autorizaciones para poder ofrecer certificación estatutaria emitidas por otras Administraciones a favor de la Organización Reconocida.  
*Copy of any authorization to provide statutory certification on behalf of other Flag Administrations.*
16. Copia de cada uno de los formatos de Certificados Estatutorio que se emitirán en nombre de la Administración.  
*Copies of each of the DRAFT Statutory Certificates templates to be issued on behalf of the Administration.*
17. Procedimientos para las capacitaciones/entrenamientos actualizaciones y competencias de los Inspectores en relación a nuevas regulaciones, requerimientos o Convenios Internacionales.  
*Procedures for the continues updating of Technical Staff and Surveyor's qualification with regards to new regulations, requirements or International Conventions.*
18. Copia de los procedimientos para el reconocimiento y certificación estatutoria de buques con respecto al Convenio Internacional sobre la gestión de agua de lastre 2004 y el Convenio del Trabajo Marítimo 2006.  
*Copy of the procedures for the survey and statutory certification of ships with regards to the International Ballast Water Management Convention 2004 and Maritime Labour Convention 2006.*
19. Confirmación de pago de los Certificados Estatutorios (definitivos).  
*Confirmation of payment of full term statutory certification fee.*

- Todos los documentos privados expedidos en el exterior de acuerdo a las Leyes del país respectivo, deberán legalizarse para producir efecto en Honduras. Art. 139 Ley Orgánica de la Marina Mercante Nacional y Art. 398 Ley de Simplificación Administrativa.

*All private documents issued according to Laws of the respective country must be legalized to produce in order to be consider valid in Honduras Art. 139 Organic Law of the National Merchant Marine and Art. 398 Administrative Simplification Law.*

  
Abogado Juan Carlos Rivera  
**Director General de la Marina Mercante**

PODER EJECUTIVO  
DIRECCION GENERAL  
Honduras C.A.  
DIRECCION GENERAL  
DE LA MARINA MERCANTE